

La motion est adoptée, le bill est lu pour la 1^{re} et pour la 2^e fois, et la Chambre se forme en comité pour l'examen des articles, sous la présidence de M. Faulkner.

Sur l'article 2—

M. MacInnis: Monsieur le président, le président du Conseil privé pourrait-il nous fournir une explication?

M. le président: A ma connaissance aucun débat n'est autorisé en ce moment.

M. MacInnis: J'invoque le Règlement, monsieur le président. Je comprends parfaitement que le premier ministre refuse à ses ministres d'entrer à la Chambre, mais je vois maintenant que l'on refuse à un ministre la permission de prendre la parole alors qu'il est prêt à le faire.

(L'article est adopté.)

Les articles 3 à 6 inclusivement sont adoptés.

L'article 1 est adopté.

Les annexes A et B sont adoptées.

M. Bell: Monsieur l'Orateur, pendant que vous réfléchissez, j'aimerais vous demander si ce n'est pas là un nouveau record, en démocratie occidentale, en fait de dépenses de milliards de dollars?

Une voix: Un million à la minute.

(Rapport est fait du bill.)

M. l'Orateur suppléant: Quand le bill sera-t-il lu une troisième fois?

Des voix: Maintenant.

L'hon. M. Drury propose la 3^e lecture du bill.

M. l'Orateur suppléant: Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

M. Baldwin: Sur division.

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 3^e fois, puis adopté.)

LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

M. Baldwin: Monsieur l'Orateur, j'aimerais demander au président du Conseil privé quels travaux sont prévus pour demain et s'il se propose de présenter le projet de loi sur les mesures antidumping?

L'hon. M. Macdonald: Oui, monsieur l'Orateur. Nous traiterons d'abord des deux articles inscrits au nom du député de Grenville-Carleton, en commençant par la motion

tendant à l'adoption du quatrième rapport du comité spécial de la procédure de la Chambre. J'espère que le projet de loi sur l'antidumping sera étudié au cours de la semaine et que le gouvernement sera prêt à lui donner l'approbation finale. Nous devons d'abord étudier le projet de résolution de voies et moyens qui le précède. Pour ce qui est de la date exacte, tout dépendra du temps requis pour terminer l'étude du rapport du comité de la procédure.

Monsieur l'Orateur, je propose l'ajournement de la Chambre.

(La motion est adoptée et la séance est levée à 10 h. 40 du soir.)

[Les crédits suivants ont été adoptés aujourd'hui au comité des subsides:]

AGRICULTURE

1, 5, 10, 12, 15, 17, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 51, 55, 60, 65, 70.

COMMUNICATIONS

1, 5, 10, 15, L1.

CONSOMMATION ET CORPORATIONS

1, 5, 10, 15, 20, 25.

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

1, 5, 15, 20, 25, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85, L5, L10, L15, L20.

AFFAIRES EXTÉRIEURES

1, 10, 15, 30, 35, 40, L25.

FINANCES

1, 3, 5, 10, 15, 25, 30, 32, 35, 45, 55, L28, L29.

GOUVERNEUR GÉNÉRAL ET LIEUTENANTS-GOUVERNEURS

5a.

AFFAIRES INDIENNES ET NORD CANADIEN

1, 5, 10, 20, 25, 33, 34, 35, 40, L35, L40, L45, L50, L55, L60, L65, L70.

INDUSTRIE ET COMMERCE

20, 25, 30, 35, 40.

JUSTICE

1.

SERVICE LÉGISLATIF

1, 5, 10, 15, 20, 25.

MAIN-D'ŒUVRE ET IMMIGRATION

1, 5, 10, 15, 20, 25, 30.

DÉFENSE NATIONALE

1, 5, 7, 10, 12, 15, 20, 25, 30, 35, 45, 48, 50, 55.

SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL
1, 5, 6, 8, 9, 10, 15, 17, 20, 25, 30, 35, 40, 41, 45, 50, 55.

REVENU NATIONAL

1, 5, 10.